Euroopa Liidu

Teataja

L 270

Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

59. aastakäik

5. oktoober 2016

Sisukord

II *Muud kui seadusandlikud aktid*

MÄÄRUSED

★ **Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2016/1766, 26. september 2016, millega registreeritakse kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registris nimetus [Korčulansko maslinovo ulje (KPN)]** 1

★ **Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2016/1767, 27. september 2016, millega registreeritakse kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registris nimetus [Paška janjetina (KPN)]** 3

★ **Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2016/1768, 4. oktoober 2016, milles käsitletakse guanidiinäädikhappe kasutamise lubamist broilerkanade, võõrutatud põrsaste ja nuumsigade söödalisandina ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 904/2009** [1] 4

Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2016/1769, 4. oktoober 2016, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 7

OTSUSED

★ **Komisjoni rakendusotsus (EL) 2016/1770, 30. september 2016, milles käsitletakse teatavaid kaitsemeetmeid seoses sigade Aafrika katkuga Poolas ja tunnistatakse kehtetuks rakendusotsused (EL) 2016/1406 ja (EL) 2016/1452** *(teatavaks tehtud numbri C(2016) 6102 all)* [1] 9

★ **Komisjoni rakendusotsus (EL) 2016/1771, 30. september 2016, millega muudetakse rakendusotsuse 2014/709/EL (milles käsitletakse loomatervishoiualaseid tõrjemeetmeid seoses sigade Aafrika katkuga teatavates liikmesriikides) lisa Leedut ja Poolat käsitlevate kannete osas** *(teatavaks tehtud numbri C(2016) 6103 all)* [1] 17

[1] EMPs kohaldatav tekst

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2016/1766,

26. september 2016,

millega registreeritakse kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registris nimetus [Korčulansko maslinovo ulje (KPN)]

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. novembri 2012. aasta määrust (EL) nr 1151/2012 põllumajandustoodete ja toidu kvaliteedikavade kohta, ([1]) eriti selle artikli 52 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

(1) Vastavalt määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 50 lõike 2 punktile a avaldati *Euroopa Liidu Teatajas* Horvaatia taotlus registreerida nimetus „Korčulansko maslinovo ulje“ ([2]).

(2) Kuna komisjon ei ole saanud ühtegi määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 51 kohast vastuväidet, tuleks nimetus „Korčulansko maslinovo ulje“ registreerida,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Nimetus „Korčulansko maslinovo ulje“ (KPN) registreeritakse.

Esimeses lõigus osutatud nimetus määratletakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 668/2014 ([3]) XI lisas esitatud klassi 1.5 „õlid ja rasvad (või, margariin, õli jne)“ kuuluva tootena.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

([1]) ELT L 343, 14.12.2012, lk 1.
([2]) ELT C 187, 26.5.2016, lk 21.
([3]) Komisjoni 13. juuni 2014. aasta rakendusmäärus (EL) nr 668/2014, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1151/2012 (põllumajandustoodete ja toidu kvaliteedikavade kohta) rakenduseeskirjad (ELT L 179, 19.6.2014, lk 36).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 26. september 2016

Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Phil HOGAN

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2016/1767,

27. september 2016,

millega registreeritakse kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registris nimetus [Paška janjetina (KPN)]

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. novembri 2012. aasta määrust (EL) nr 1151/2012 põllumajandustoodete ja toidu kvaliteedikavade kohta, ([1]) eriti selle artikli 52 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

(1) Vastavalt määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 50 lõike 2 punktile a avaldati *Euroopa Liidu Teatajas* Horvaatia taotlus registreerida nimetus „Paška janjetina“ ([2]).

(2) Kuna komisjon ei ole saanud ühtegi määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 51 kohast vastuväidet, tuleks nimetus „Paška janjetina“ registreerida,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Nimetus „Paška janjetina“ (KPN) registreeritakse.

Esimeses lõigus osutatud nimetus määratletakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 668/2014 ([3]) XI lisas esitatud klassi 1.1 „värske liha (ja rups)“ kuuluva tootena.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 27. september 2016

Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Phil HOGAN

([1]) ELT L 343, 14.12.2012, lk 1.
([2]) ELT C 185, 24.5.2016, lk 11.
([3]) Komisjoni 13. juuni 2014. aasta rakendusmäärus (EL) nr 668/2014, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1151/2012 (põllumajandustoodete ja toidu kvaliteedikavade kohta) rakenduseeskirjad (ELT L 179, 19.6.2014, lk 36).

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2016/1768,

4. oktoober 2016,

milles käsitletakse guanidiinäädikhappe kasutamise lubamist broilerkanade, võõrutatud põrsaste ja nuumsigade söödalisandina ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 904/2009

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1831/2003 loomasöötades kasutatavate söödalisandite kohta, ([1]) eriti selle artikli 9 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

(1) Määruses (EÜ) nr 1831/2003 on sätestatud loomasöödas kasutatava söödalisandi loa taotlemise nõue ning sellise loa andmise alused ja kord.

(2) Guanidiinäädikhappe kasutamiseks broilerkanade puhul on antud kümneks aastaks luba komisjoni määrusega (EÜ) nr 904/2009 ([2]).

(3) Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1831/2003 artikliga 7 on esitatud taotlus guanidiinäädikhappe lubamiseks söödalisandina. Taotlusele olid lisatud määruse (EÜ) nr 1831/2003 artikli 7 lõikes 3 nõutud andmed ja dokumendid.

(4) Taotluses käsitletakse guanidiinäädikhappe lubamist söödalisandina broilerkanade, aretuskanade ja sigade puhul ning selle klassifitseerimist söödalisandite kategooriasse „toitainelised lisandid“.

(5) Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“) jõudis 27. jaanuari 2016. aasta arvamuses ([3]) järeldusele, et kavandatud kasutustingimuste korral ei avalda guanidiinäädikhape loomade ja inimeste tervisele ega keskkonnale kahjulikku mõju ning et see söödalisand on kreatiini allikas ja võib asendada toidust saadavat kreatiini. Toiduohutusamet soovitas võtta kaitsemeetmeid, et vältida aine sissehingamist kasutajate poolt. Toiduohutusamet märkis, et aine sisalduse maksimaalne ohutuskünnis tuletati eeldades, et sööt sisaldab piisaval hulgal metüüliallikaid. Toiduohutusameti hinnangul ei ole vaja kehtestada turustamisjärgse järelevalve erinõudeid. Toiduohutusamet kinnitas ka määruse (EÜ) nr 1831/2003 kohaselt asutatud referentlabori aruande söödas sisalduva kõnealuse söödalisandi analüüsimise meetodi kohta.

(6) Kõnealuse aine hindamine näitab, et määruse (EÜ) nr 1831/2003 artiklis 5 sätestatud tingimused loa andmiseks on täidetud. Kõnealuse aine kasutamiseks tuleks seega anda luba tingimustel, mis on esitatud käesoleva määruse lisas.

(7) Kuna uus luba on antud kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1831/2003, tuleks määrus (EÜ) nr 904/2009 kehtetuks tunnistada.

(8) Kuna ohutusnõuded ei eelda loa tingimuste viivitamatut muutmist, on asjakohane näha ette üleminekuperiood, mille jooksul võib ära kasutada olemasolevad lisaaine varud ning seda lisaainet sisaldavate eelsegude ja segasööda varud, nagu on lubatud määrusega (EÜ) nr 904/2009.

(9) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

([1]) ELT L 268, 18.10.2003, lk 29.
([2]) Komisjoni 28. septembri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 904/2009 guanidiinäädikhappe lubamise kohta broilerkanade söödalisandina (ELT L 256, 29.9.2009, lk 28).
([3]) *EFSA Journal* 2016; 14(2):4394.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Lisas nimetatud ainet, mis kuulub söödalisandite kategooriasse „toitainelised lisandid“ ja funktsionaalrühma „aminohapped, nende soolad ja analoogid“, lubatakse kasutada söödalisandina loomasöödas vastavalt lisas sätestatud tingimustele.

Artikkel 2

Määrus (EÜ) nr 904/2009 tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 3

1. Lisas nimetatud ainet ja seda ainet sisaldavaid eelsegusid, mis on toodetud ja märgistatud enne 25. aprilli 2017 kooskõlas enne 25. oktoobrit 2016 kohaldatavate eeskirjadega, võib jätkuvalt turule lasta ja kasutada kuni olemasolevate varude ammendumiseni.

2. Lõikes 1 nimetatud ainet sisaldavaid söödamaterjale ja segasööta võib turule lasta kuni 25. oktoobrini 2017 kooskõlas enne 25. oktoobrit 2016 kohaldatavate eeskirjadega ja kasutada kuni olemasolevate varude ammendumiseni.

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. oktoober 2016

Komisjoni nimel

president

Jean-Claude JUNCKER

LISA

Söödalisandi identifitseerimisnumber	Loa omanik	Söödalisand	Koostis, keemiline valem, kirjeldus, analüüsimeetod	Loomaliik või -kategooria	Vanuse ülempiir	Miinimumsisaldus	Maksimumsisaldus	Muud sätted	Loa kehtivusaja lõpp
						Sisaldus milligrammides 12 % niiskusesisaldusega täissööda kilogrammi kohta			
Kategooria: toitainelised lisandid. Funktsionaalrühm: aminohapped, nende soolad ja analoogid									
3c372	—	Guanidiinäädikhape	*Söödalisandi koostis* Pulber, mille guanidiinäädikhappe sisaldus on vähemalt 98 % kuivainest *Toimeaine kirjeldus* Guanidiinäädikhape, mis on saadud keemilisel sünteesil Keemiline valem: $C_3H_7N_3O_2$ CASi number: 352–97-6 Lisandid: — sisaldab tsüaanamiidi maksimaalselt 0,03 %; — sisaldab ditsüaandiamiidi maksimaalselt 0,5 %. *Analüüsimeetod* (1) Guanidiinäädikhappe määramiseks söödas: — ioonkromatograafia koos ultraviolettdetektoriga (IC-UV).	Broilerkanad, võõrutatud põrsad ja nuumsead		600	1 200	1. Söödalisandi märgistusel tuleb märkida niiskusesisaldus. 2. Guanidiinäädikhapet võib turule lasta ja kasutada söödalisandina valmistise kujul. 3. Söödalisandi kasutamisel tuleb tähelepanu pöörata sellele, et loomade söödas oleks metüüliallikaid (v.a metioniini). 4. Söödakäitlejad kehtestavad söödalisandi ja eelsegude kasutajatele kasutamiskorra ja võtavad korralduslikud meetmed, millega vähendatakse sissehingamisest tulenevaid võimalikke ohte. Kui selline kasutamiskord ja sellised meetmed ei võimalda kõnealuseid ohte kõrvaldada või minimeerida, kasutatakse söödalisandi ja eelsegude käitlemisel isikukaitsevahendeid, sealhulgas respiraatorit, kaitseprille ja kaitsekindaid.	25. oktoober 2026

(1) Analüüsimeetodite andmed on kättesaadavad referentlabori veebilehel https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2016/1769,

4. oktoober 2016,

millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007 ([1]),

võttes arvesse komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmäärust (EL) nr 543/2011, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga, ([2]) eriti selle artikli 136 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

(1) Rakendusmääruses (EL) nr 543/2011 on sätestatud vastavalt mitmepoolsete kaubandusläbirääkimiste Uruguay vooru tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XVI lisa A osas sätestatud toodete ja ajavahemike kohta kindlad impordiväärtused.

(2) Iga turustuspäeva kindel impordiväärtus on arvutatud rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 136 lõike 1 kohaselt, võttes arvesse päevaandmete erinevust. Seetõttu peaks käesolev määrus jõustuma selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikliga 136 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. oktoober 2016

Komisjoni nimel
presidendi eest
põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor
Jerzy PLEWA

([1]) ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.
([2]) ELT L 157, 15.6.2011, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(eurot 100 kg kohta)

CN-kood	Kolmanda riigi kood (1)	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	MA	156,4
	ZZ	156,4
0707 00 05	TR	128,9
	ZZ	128,9
0709 93 10	TR	138,8
	ZZ	138,8
0805 50 10	AR	90,1
	CL	106,5
	TR	103,5
	UY	61,2
	ZA	123,2
	ZZ	96,9
0806 10 10	EG	264,7
	TR	135,2
	US	194,0
	ZZ	198,0
0808 10 80	AR	110,6
	BR	97,9
	CL	157,0
	NZ	136,3
	ZA	132,2
	ZZ	126,8
0808 30 90	TR	132,1
	ZZ	132,1

(1) Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni 27. novembri 2012. aasta määruses (EL) nr 1106/2012, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 471/2009 (mis käsitleb ühenduse statistikat väliskaubanduse kohta kolmandate riikidega) seoses riikide ja territooriumide nomenklatuuri ajakohastamisega (ELT L 328, 28.11.2012, lk 7). Kood „ZZ“ tähistab „muud päritolu“.

OTSUSED

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2016/1770,

30. september 2016,

milles käsitletakse teatavaid kaitsemeetmeid seoses sigade Aafrika katkuga Poolas ja tunnistatakse kehtetuks rakendusotsused (EL) 2016/1406 ja (EL) 2016/1452

(teatavaks tehtud numbri C(2016) 6102 all)

(Ainult poolakeelne tekst on autentne)

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 11. detsembri 1989. aasta direktiivi 89/662/EMÜ veterinaarkontrollide kohta ühendusesiseses kaubanduses seoses siseturu väljakujundamisega, ([1]) eriti selle artikli 9 lõiget 4,

võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1990. aasta direktiivi 90/425/EMÜ, milles käsitletakse ühendusesiseses kaubanduses teatavate elusloomade ja toodete suhtes seoses siseturu väljakujundamisega kohaldatavaid veterinaar- ja zootehnilisi kontrolle, ([2]) eriti selle artikli 10 lõiget 4,

ning arvestades järgmist:

(1) Sigade Aafrika katk on kodu- ja uluksigade populatsioone kahjustav nakkuslik viirushaigus, mis võib rängalt mõjutada seakasvatuse tulusust, tekitades häireid liidusiseses kaubanduses ja kolmandatesse riikidesse eksportimises.

(2) Sigade Aafrika katku puhangu korral on oht, et haigusetekitaja võib levida muudesse seakasvatusettevõtetesse ja uluksigadele. Seetõttu võib see elussigadega või sigadest saadud toodetega kauplemisel levida ühest liikmesriigist muudesse liikmesriikidesse ja kolmandatesse riikidesse.

(3) Nõukogu direktiiviga 2002/60/EÜ ([3]) on kehtestatud liidus kohaldatavad miinimummeetmed sigade Aafrika katku tõrjeks. Direktiivi 2002/60/EÜ artikliga 9 on kõnealuse taudi puhangute korral ette nähtud kehtestada ohustatud tsoonid ja järelevalvetsoonid, kus kohaldatakse artiklites 10 ja 11 osutatud meetmeid.

(4) Poola teatas komisjonile, milline on olukord tema territooriumil seoses sigade Aafrika katkuga, ning kehtestas direktiivi 2002/60/EÜ artikli 9 kohaselt ohustatud tsoonid ja järelevalvetsoonid, milles kohaldatakse kõnealuse direktiivi artiklite 10 ja 11 kohaseid meetmeid.

(5) Et ära hoida tarbetuid häireid liidusiseses kaubanduses ning ohtu, et kolmandad riigid võivad kehtestada põhjendamatuid kaubandustõkkeid, on vaja kehtestada liidu tasandil koostöös Poolaga sigade Aafrika katku kaitse- ja järelevalvetsoonid selles liikmesriigis vastavalt direktiivile 2002/60/EÜ.

(6) Augustis 2016 esines üks taudipuhang kodusigadel powiat moniecki piirkonnas Poolas. Arvestades, et Poola esitab esialgsed tõendid selle kohta, et see puhang on seotud inimtegevusega ja et on tõendeid, et sigade Aafrika

([1]) EÜT L 395, 30.12.1989, lk 13.
([2]) EÜT L 224, 18.8.1990, lk 29.
([3]) Nõukogu 27. juuni 2002. aasta direktiiv 2002/60/EÜ, millega kehtestatakse erisätted sigade aafrika katku tõrjeks ja muudetakse direktiivi 92/119/EMÜ seoses Tescheni haiguse ja sigade aafrika katkuga (EÜT L 192, 20.7.2002, lk 27).

katk ei esine asjaomaste piirkondade uluksigade populatsioonis, on vaja võtta täiendavaid erimeetmeid lisaks nendele, mis on sätestatud komisjoni rakendusotsuses 2014/709/EL, ([1]) võttes arvesse, et see on viieteistkümnes kõnealuse taudi puhang sigadel käesoleval aastal ja et need haiguspuhangud esinesid Poola eri piirkondades, kus juba kohaldati piiranguid.

(7) Selleks et asjakohaselt reageerida sellele olukorrale ennetaval ja tõhusal viisil, on oluline kehtestada konkreetsed meetmed, millega piiratakse loomade ja loomsete saaduste liikumist piirkondades, mis on kirjeldatud käesoleva otsuse lisas. Need meetmed on õigustatud, arvestades kodusigadel esinenud taudipuhangute tüpoloogiat ning nende aluseks olevaid põhjusi.

(8) Arvestades võrdlemisi suuri vahemaid kõige viimaste taudipuhangute vahel, mida Poola on esialgu omistanud inimtegurile, samuti hiljutisi epidemioloogilisi andmeid, ja selleks, et vältida uusi puhanguid, on nüüd vajalik ja proportsionaalne hõlmata meetmetega oluliselt suuremad piirkonnad.

(9) Käesoleva otsusega kehtestatavad meetmed peaksid sisaldama direktiiviga 2002/60/EÜ ettenähtud meetmete kohaldamist, eelkõige kõnealuse direktiivi artiklitega 10 ja 11 ettenähtud rangete piirangute kohaldamist sigade liikumisele ja transpordile piirkondades, mis on kirjeldatud käesoleva otsuse lisas.

(10) Seega tuleks käesoleva otsuse lisas esitada Poolas kehtestatud kaitse- ja järelevalvetsoonide loetelu koos nende kehtivusajaga.

(11) Komisjoni rakendusotsustega (EL) 2016/1406 ([2]) ja (EL) 2016/1452 ([3]) on sätestatud teatavad kaitsemeetmed seoses sigade Aafrika katkuga Poolas. Pärast nende vastuvõtmist on epidemioloogiline olukord seoses selle haigusega muutunud ja meetmeid tuleks kohandada. Selguse huvides tuleks rakendusotsused (EL) 2016/1406 ja (EL) 2016/1452 seega kehtetuks tunnistada ning asendada käesoleva otsusega.

(12) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Poola tagab, et vastavalt direktiivi 2002/60/EÜ artiklile 9 kehtestatud ohustatud tsoonid ja järelevalvetsoonid hõlmavad vähemalt käesoleva otsuse lisas ohustatud tsoonidena ja järelevalvetsoonidena loetletud piirkondi.

Artikkel 2

Käesolevat otsust kohaldatakse kuni 7. oktoobrini 2016.

Artikkel 3

Rakendusotsused (EL) 2016/1406 ja (EL) 2016/1452 tunnistatakse kehtetuks.

([1]) Komisjoni 9. oktoobri 2014. aasta rakendusotsus 2014/709/EL, milles käsitletakse loomatervishoiualaseid tõrjemeetmeid seoses sigade Aafrika katkuga teatavates liikmesriikides ja tunnistatakse kehtetuks rakendusotsus 2014/178/EL (ELT L 295, 11.10.2014, lk 63).

([2]) Komisjoni 22. augusti 2016. aasta rakendusotsus (EL) 2016/1406, milles käsitletakse teatavaid kaitsemeetmeid seoses sigade Aafrika katkuga Poolas ja tunnistatakse kehtetuks rakendusmäärus (EL) 2016/1367 (ELT L 228, 23.8.2016, lk 46).

([3]) Komisjoni 2. septembri 2016. aasta rakendusotsus (EL) 2016/1452, milles käsitletakse teatavaid ajutisi kaitsemeetmeid seoses sigade Aafrika katkuga Poolas (ELT L 237, 3.9.2016, lk 12).

Artikkel 4

Käesolev otsus on adresseeritud Poola Vabariigile.

Brüssel, 30. september 2016

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Vytenis ANDRIUKAITIS

LISA

Poola	Artiklis 1 osutatud piirkonnad	Kohaldamise lõpp-kuupäev
Ohustatud tsoon	Kõnealuse ohustatud tsooni piirid on järgmised: a) ida poolt: Sanie-Dąbi küla põhjapiirist Sanie-Dąbi ja Kołaki Koscielne küla vahelist teed mööda lõuna poole kuni lõikumiseni Dąbi jõega, edasi kagusse piki Dąbi jõge, edasi mööda metsaserva kuni Tybory-Olszewo küla läänepiirini, edasi mööda Tybory-Olszewo ja Tybory-Kamianka küla vahelist teed, siis mööda Tybory-Kamianka küla läänepiiri kuni Tybory-Kamianka ja Jabłonka Kościelna küla vahelise teeni, sealt lõunasse Kamianka tiigi ja Jabłonka jõe vahelise vooluveekoguni, edasi kuni selle suubumiskohani Jabłonka jõkke, edasi mööda sirgjoont lõunasse kuni kohani, kus maantee nr 66 lõikub Jabłonka Kościelna ja Miodusy-Litwa küla vahelise teega; b) lõuna poolt: maanteed nr 66 mööda lääne poole kuni maantee lõikumiseni Jabłonka jõega, edasi mööda Faszcze küla lõunapiiri kuni Jabłonka jõeni, seejärel läände piki Jabłonka jõge kuni Wdzięków Pierwszy ja Wdzięków Drugi küla vahelise piirini, edasi mööda sirgjoont põhja poole kuni maanteeni nr 66, edasi läände mööda maanteed nr 66, kuni see lõikub vooluveekoguga Wdzięków Pierwszy küla kohal; c) lääne poolt: põhja suunas piki vooluveekogu kuni metsaservani, sealt mööda Grabówka kaitseala idapiiri, seejärel mööda metsa idapoolset serva kuni Grabówka ja Wróble-Arciszewo küla vahelise teeni; d) põhja poolt: ida poole mööda sirgjoont kuni Dąbi jõeni Czarnowo Dąbi külast allpool, edasi mööda sirgjoont ida poole piki Sanie-Dąbi küla põhjapiiri, sealt kuni Sanie-Dąbi ja Kołaki Kościelne küla vahelise teeni. Kõnealuse ohustatud tsooni piirid on järgmised: a) põhja poolt: Konowały külast piki kohaliku omavalitsuse valduses olevat teed kuni selle lõikumiseni Szosa Kruszewska maanteega, seejärel mööda nimetatud teed piki metsa lõunaserva kuni väljasõiduni Kruszewo külast; b) lääne poolt: läbi Kruszewo küla piki Narewi jõe oru idakallast Waniewo küla suunas minevat sirgjoont kuni maakonna (powiat wysokomazowiecki) piirini; c) lõuna poolt: maakonna (powiat wysokomazowiecki) piirist piki Narewi jõe oru läänekallast; d) ida poolt: Narewi jõe oru läänekaldast mööda sirgjoont kuni Topilec-Koloniani ja sealt mööda sirgjoont kuni Konowały külani. Kõnealuse ohustatud tsooni piirid on järgmised: a) põhja poolt: maantee nr 63 ja Czerwony Bóri vanglasse viiva tee lõikumise kohast mööda kõverjoont Polki-Teklini küla suunas, seejärel selle küla kohalt kuni lõikumiseni Gaći jõega, sealt kuni Poryte-Jabłońi küla ümbritsevate kalatiikide idakaldani; b) ida poolt: Poryte-Jabłońi küla ümbritsevate kalatiikide idakallast mööda tee poole, mis ühendab Poryte-Jabłońi küla maanteega nr 66, seejärel piki selle küla läänepiiri maantee nr 63 suunas;	7. oktoober 2016

Poola	Artiklis 1 osutatud piirkonnad	Kohaldamise lõpp-kuupäev
	c) lõuna poolt: maanteest nr 63 Stare Zakrzewo küla kohalt piki teed, mis ühendab seda küla Tabędzi külaga, seejärel piki nimetatud küla lääne- ja põhjapiiri; d) lääne poolt: mööda sirgjoont põhja poole kuni Bacze Mokre küla läänepiirini, seejärel nimetatud küla läänepiirist mööda sirgjoont kirde poole kuni Czerwony Bóri vanglasse viiva teeni, seejärel mööda seda teed kuni maanteeni nr 63. Kõnealuse ohustatud tsooni piirid on järgmised: a) põhja poolt: powiat wysokomazowiecki piirist piki Brok Mały vooluveekogu kuni Miodusy-Litwa külani, seejärel piki selle küla edelapiiri; seejärel powiat zambrowski piirist Krajewo Białe küla suunas, siis piki selle küla lõunapiiri, seejärel mööda maanteed Stary Skarżyni küla poole; b) lääne poolt: mööda Stary Skarżyni küla läänepiiri kuni lõikumiseni Brok Mały vooluveekoguga, sealt kagu suunas Zaręby-Krztęki külast allpool kuni powiat zambrowski piirideni; c) lõuna poolt: powiat zambrowski piiridest piki vooluveekogu Kaczyn-Herbasy küla poole; d) ida poolt: Miodusy-Litwa külast läbi Święck-Nowiny küla kulgevat teed mööda. Kõnealuse ohustatud tsooni piirid on järgmised: a) põhja poolt: Kierzki küla lõunapiirist ida poole kuni maanteeni nr 671 Czajki küla põhjapiiri kohal; b) ida poolt: maanteelt nr 671 kuni Jabłonowo-Kąty külani, seejärel lõuna poole mööda Awissa jõe läänekallast; seejärel Idźki Średnie – Kruszewo-Brodowo maanteeni Kruszewo-Brodowo küla läänepiiril; c) lõuna poolt: maanteelt nr 671 Idźki-Wykno küla suunas piki Sokoły ja Jamiołki-Godzieby küla vahelist maanteed; d) lääne poolt: Jamiołki-Godzieby külast piki Ślina jõe idakallast kuni Jamiołki-Kowale külani, seejärel põhja poole läbi Stypułki-Borki küla kuni Kierzki ja Czajki vahelise maanteeni Kierzki küla idapiiril. Kõnealuse ohustatud tsooni piirid on järgmised: a) ida poolt: Bielsk Podlaski linna piirist, Adam Mickiewiczi tänav ja piki Bielsk Podlaski linna idapiiri; b) lõuna poolt: piki Bielsk Podlaski linna lõunapiiri kuni Piliki külani, see küla kaasa arvatud, ja edasi mööda sirgjoont kuni maanteeni nr 66; c) lääne poolt: maanteest nr 66 Augustowo küla läänepiiri suunas, see küla kaasa arvatud, seejärel Augustowo külast mööda sirgjoont kuni raudtee ja kohaliku tee nr 1575B lõikumiskohani; d) põhja poolt: raudtee ja kohaliku tee nr 1575B lõikumiskohast piki Bielsk Podlaski linna põhjaserva kuni Bielsk Podlaski linna piirini, Adam Mickiewiczi tänav.	

Poola	Artiklis 1 osutatud piirkonnad	Kohaldamise lõpp-kuupäev
	Kõnealuse ohustatud tsooni piirid on järgmised: a) ida poolt: Bugi jõest piki województwo lubelskie piiri allapoole kuni maakonnateeni nr 2007 W; b) lõuna poolt: piki maakonnateed nr 2007 W, kaasa arvatud kogu Borsuki küla ja metsaala Bugi jõe käänakuni; c) põhja ja lääne poolt: Bugi jõgi. Kõnealuse ohustatud tsooni piirid on järgmised: a) ida poolt: piki riigipiiri Valgevenega alates Bugi jõest kuni metsasihini; b) põhja poolt: piki metsasihti riigipiirist kuni Sutno ja Niemirówi küla vahelise teeni, seejärel piki seda teed kuni selle ristumiseni kohaliku teega lõuna suunas; c) lääne poolt: piki kohalikku teed lõuna suunas alates lõikumise kohast Sutno ja Niemirówi küla vahelise teega kuni Bugi jõe jooneni; d) lõuna poolt: Sutno ja Niemirówi küla vahelise teega lõikumise kohast algava kohaliku tee lõpust piki Bugi jõe joont kuni riigipiirini. Kõnealuse ohustatud tsooni piirid on järgmised: a) ida poolt: Czyżówka jõe suudmest mööda sirgjoont põhja suunas Bugi jõeni; b) põhja poolt: piki Bugi jõge kuni województwo mazowieckie piirini; c) lääne poolt: Bugi jõest lõuna suunas piki põlluteed allapoole kuni Las Konstantynowski metsa põhjapiirini, edasi allapoole kuni Gnojno ja Konstantynówi vahelise teeni ja piki seda teed lõuna suunas kuni metsa lõunapiirini, edasi põlluteed mööda ida suunas kuni külani Witoldów ja sealt edasi kuni Konstantynówi ja Janów Podlaski vahelise teeni; d) lõuna poolt: piki Konstantynówi ja Janów Podlaski vahelist teed ida suunas kuni Czyżówka jõeni. Kõnealuse ohustatud tsooni piirid on järgmised: a) ida poolt: Stara Bordziłówka külast piki kohalikku teed põhja suunas kuni maakonnateede nr 1022 ja 1025 lõikumiseni, edasi piki maakonnateed nr 1025 kuni Nosówi külani; b) põhja poolt: Nosówi külast mööda maakonnateed nr 1024 lääne suunas kuni województwo mazowieckie piirini; c) lääne poolt: piki województwo mazowieckie piiri kuni Wygnanki külaga kohakuti kulgeva kohaliku teeni; d) lõuna poolt: Wygnanki külaga kohakuti kulgevast województwo mazowieckie piirist kuni metsa läänepiirile suunduva kohaliku teeni, edasi piki metsa põhjapiiri kulgevat kohalikku teed kuni Stara Bordziłówka külasse viiva kohaliku teeni. Kõnealuse ohustatud tsooni piirid on järgmised: a) ida ja lõuna poolt: województwo lubelskie piirist alates kohalikust Makarówka ja Cełujki küla vahelisest teest, piki województwo lubelskie piiri kuni maakonnateeni nr 2020 W ja edasi piki teed nr 2020 W kuni lõikumiseni piirkondliku tähtsusega maanteega nr 698 Wólka Nosowska külas, kaasa arvatud kogu Wólka Nosowska küla;	

Poola	Artiklis 1 osutatud piirkonnad	Kohaldamise lõpp-kuupäev
	b) lääne poolt: województwo lubelskie piirist piki Celujki ja Makarówka küla vahelist kohalikku teed kuni Makarówka külani, kaasa arvatud kogu Makarówka küla, edasi loode suunas piki maakonnateed nr 2037 W kuni Huszlewi külani, kaasa arvatud kogu Huszlewi küla, seejärel Huszlewi külast piki maakonnateed nr 2034 W kuni metsa lõpuni, edasi ida suunas piki metsa põhjapiiri kuni valla gmina Huszlew idapiirini, edasi põhja suunas piki metsa läänepiiri kuni piirkondliku tähtsusega maanteeni nr 698; c) põhja poolt: piki piirkondliku tähtsusega maanteed nr 698 läbi Rudka küla kuni Stara Kornica külani, kaasa arvatud Rudka, Stara Kornica ja Nowa Kornica küla, edasi piki piirkondliku tähtsusega maanteed nr 698 kuni lõikumiseni maakonnateega nr 2020 W Wólka Nosowska külas. Kõnealuse ohustatud tsooni piirid on järgmised: a) ida poolt: piki riigipiiri: maanteest nr 640 alates kuni küla Kolonia Klukowicze jooneni, b) põhja poolt: riigipiirist alates piki Kolonia Klukowicze ja Witoszczyzna vahelist teed kuni Wilanowo ja Werpoli vahelise teeni; c) lääne poolt: piki Werpoli ja Wilanowo vahelist maanteed kuni maanteeni nr 640 ja Koterka ja Tokary vahelise maanteega lõikumise kohani; d) lõuna poolt: Koterka külast piki maanteed nr 640 kuni riigipiirini. Kõnealuse ohustatud tsooni piirid on järgmised: a) ida poolt: Wólka Nurzecka külast mööda sirgjoont powiat siemiatycki piiri suunas, edasi piki powiat siemiatycki piiri kuni Pulwa jõeni; b) lõuna poolt: piki Pulwa jõe põhjakallast Litwinowicze küla suunas, edasi alates Litwinowicze külast piki Anusini külasse suunduvat maanteed kuni Pulwa jõe lähtmeni; c) lääne poolt: Litwinowicze ja Anusini vahelisest maanteest alates (kohakuti Pulwa jõe lähtmega) otsejoones loode suunas kuni Siemichocze külani, edasi põhja suunas Anusini ja Siemichocze vahelise tee lõikumiseni Tymianka ja Nurzeci vahelise teega, lõikudes sellega 1 km Nurzec Kolonia külast; d) põhja poolt: alates Tymianka ja Nurzeci vahelisest maanteest mööda sirgjoont Wólka Nurzecka külani; Kõnealuse ohustatud tsooni piirid on järgmised: a) ida poolt: Kolonia Budy külast mööda sirgjoont Sokoli Gródi külani, edasi lõuna suunas Kulesze ja Wilamówka küla vahelise kohaliku teeni; b) lõuna poolt: piki Wilamówka külasse suunduvat kohalikku teed mööda sirgjoont lääne suunas, sealt kuni Olszowa Droga külani; c) lääne poolt: piki Biebrza jõe idakallast põhja suunas kuni Osowiec Twierdza kompleksi piirini; d) põhja poolt: Osowiec Twierdza kompleksi lõunapiirist piki Carska Droga maanteed, edasi kagu suunas Kolonia Budy külani.	

Poola	Artiklis 1 osutatud piirkonnad	Kohaldamise lõpp-kuupäev
Järelevalvetsoon	Allpool määratletud piirkond: województwo podlaskie: — powiat hajnowski, — powiat białostocki, — powiat bielski; — powiat grajewski, — powiat łomżyński; — powiat M. Białystok; — powiat M. Łomża; — powiat moniecki; — powiat wysokomazowiecki; — powiat zambrowski; — powiat siemiatycki. województwo mazowieckie: — powiat ostrołęcki: gminy Rzekuń, Troszyn, Czerwin ja Goworowo; — powiat siedlecki: gminy Korczew, Przesmyki, Paprotnia; Suchożebry, Mordy, Siedlce ja Zbuczyn; — powiat M. Siedlce; — powiat sokołowski: gminy Ceranów, Jabłonna Lacka, Sterdyń ja Repki; — powiat łosicki; — powiat ostrowski; województwo lubelskie: — powiat bialski.	7. oktoober 2016

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2016/1771,

30. september 2016,

millega muudetakse rakendusotsuse 2014/709/EL (milles käsitletakse loomatervishoiualaseid tõrjemeetmeid seoses sigade Aafrika katkuga teatavates liikmesriikides) lisa Leedut ja Poolat käsitlevate kannete osas

(teatavaks tehtud numbri C(2016) 6103 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 11. detsembri 1989. aasta direktiivi 89/662/EMÜ veterinaarkontrollide kohta ühendusesiseses kaubanduses seoses siseturu väljakujundamisega, ([1]) eriti selle artikli 9 lõiget 4,

võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1990. aasta direktiivi 90/425/EMÜ, milles käsitletakse ühendusesiseses kaubanduses teatavate elusloomade ja toodete suhtes seoses siseturu väljakujundamisega kohaldatavaid veterinaar- ja zootehnilisi kontrolle, ([2]) eriti selle artikli 10 lõiget 4,

võttes arvesse nõukogu 16. detsembri 2002. aasta direktiivi 2002/99/EÜ, milles sätestatakse inimtoiduks ettenähtud loomsete saaduste tootmist, töötlemist, turustamist ja ühendusse toomist reguleerivad loomatervishoiu eeskirjad, ([3]) eriti selle artikli 4 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni rakendusotsuses 2014/709/EL ([4]) on sätestatud loomatervishoiualased tõrjemeetmed seoses sigade Aafrika katku esinemisega teatavates liikmesriikides. Kõnealuse rakendusotsuse lisa I, II, III ja IV osas on piiritletud ja loetletud nende liikmesriikide teatavad alad, mis on eristatud epidemioloogilisel olukorral põhineva riski taseme järgi. Loetelus on esitatud teatavad Poola piirkonnad.

(2) Sigade Aafrika katku esinemisest ei ole kunagi teatatud Poola kõige põhjapoolsemates piirkondades, mis on praegu loetletud rakendusotsuse 2014/709/EL lisa II osas.

(3) Asjaolu, et Poola kõige põhjapoolsemates piirkondades ei ole olnud haiguspuhanguid, tuleb arvesse võtta ning rakendusotsuse 2014/709/EL lisa II osa tuleb läbi vaadata. Seega tuleks rakendusotsuse 2014/709/EL lisa II osas loetletud teatavad Poola piirkonnad nüüd esitada kõnealuse lisa I osas.

(4) Septembris 2016 esines uus sigade Aafrika katku puhang kodusigadel Leedus Kėdainiai rajono savivaldybė piirkonnas, mis on praegu esitatud rakendusotsuse 2014/709/EL lisa II osas. Selle puhangu esinemine koos epidemioloogilise olukorra hiljutise muutusega kujutab endast riskitaseme kõrgenemist, mida tuleb arvesse võtta. Seega tuleks rakendusotsuse 2014/709/EL lisa II osas loetletud teatavad Leedu piirkonnad nüüd esitada kõnealuse lisa III osas.

(5) Sigade Aafrika katkust tabandunud uluksigade praeguse epidemioloogilise olukorra muutust liidus tuleks arvesse võtta kõnealuse haiguse tõttu Leedus ja Poolas tekkinud olukorraga seotud loomatervishoiuriski hindamisel. Selleks et rakendusotsuses 2014/709/EL ettenähtud loomatervishoiualaseid tõrjemeetmeid sihipäraselt rakendada ja tõkestada sigade Aafrika katku edasist levikut, samuti selleks, et vältida tarbetuid häireid liidusiseses kaubanduses ning kolmandate riikide kehtestatavaid põhjendamatuid kaubandustõkkeid, tuleks muuta nimetatud rakendusotsuse lisas esitatud liidu loetelu aladest, mille suhtes kohaldatakse loomatervishoiualaseid tõrjemeetmeid, ja võtta kõnealuse haigusega seoses arvesse praeguse epidemioloogilise olukorra muutusi Leedus ja Poolas.

([1]) EÜT L 395, 30.12.1989, lk 13.
([2]) EÜT L 224, 18.8.1990, lk 29.
([3]) EÜT L 18, 23.1.2003, lk 11.
([4]) Komisjoni 9. oktoobri 2014. aasta rakendusotsus 2014/709/EL, milles käsitletakse loomatervishoiualaseid tõrjemeetmeid seoses sigade Aafrika katkuga teatavates liikmesriikides ja tunnistatakse kehtetuks rakendusotsus 2014/178/EL (ELT L 295, 11.10.2014, lk 63).

(6) Seepärast tuleks rakendusotsuse 2014/709/EL lisa vastavalt muuta.

(7) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Rakendusotsuse 2014/709/EL lisa asendatakse käesoleva otsuse lisas esitatud tekstiga.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 30. september 2016

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Vytenis ANDRIUKAITIS

LISA

„LISA

I OSA

1. **Eesti**

Järgmised piirkonnad Eestis:

— Hiiu maakond.

2. **Läti**

Järgmised piirkonnad Lätis:

— Bauskas novads: Īslīces, Gailīšu, Brunavas ja Ceraukstes pagasts;

— Dobeles novads: Bikstu, Zebrenes, Annenieku, Naudītes, Penkules, Auru, Krimūnu, Dobeles ja Berzes pagasts, see osa Jaunbērzes pagastsist, mis asub lääne pool maanteest nr P98, ja Dobele pilsēta;

— Jelgavas novads: Glūdas, Svētes, Platones, Vircavas, Jaunsvirlaukas, Zaļenieku, Vilces, Lielplatones, Elejas ja Sesavas pagasts;

— Kandavas novads: Vānes ja Matkules pagasts;

— Talsu novads: Lubes, Īves, Valdgales, Ģibuļu, Lībagu, Laidzes, Ārlavas, Abavas pagasts, Sabile, Talsi, Stende ja Valdemārpilsi pilsēta;

— Brocēnu novads;

— Dundagas novads;

— Jaunpils novads;

— Rojas novads;

— Rundāles novads;

— Stopiņu novads;

— Tērvetes novads;

— Bauska pilsēta;

— Jelgava republikas pilsēta;

— Jūrmala republikas pilsēta.

3. **Leedu**

Järgmised piirkonnad Leedus:

— Jurbarkas rajono savivaldybė: Raudonės, Veliuonos, Seredžiaus ja Juodaičių seniūnija;

— Pakruojis rajono savivaldybė: Klovainių, Rozalimo ja Pakruojo seniūnija;

— Panevežys rajono savivaldybė: Nevėžise jõest lääne pool asuv Krekenavos seniūnija osa;

— Raseiniai rajono savivaldybė: Ariogalos seniūnija, Ariogalos miestas, Betygalos, Pagojukų ja Šiluvos seniūnija;

— Šakiai rajono savivaldybė: Plokščių, Kriūkų, Lekėčių, Lukšių, Griškabūdžio, Barzdų, Žvirgždaičių, Sintautų, Kudirkos Naumiesčio, Slavikų ja Šakių seniūnija;

— Pasvalys rajono savivaldybė;

— Vilkaviškis rajono savivaldybė;

— Radviliškis rajono savivaldybė;

— Kalvarija savivaldybė;

— Kazlų Rūda savivaldybė;

— Marijampolė savivaldybė.

4. **Poola**

Järgmised piirkonnad Poolas:

województwo podlaskie:

— powiat augustowski: gminy Augustów (sh Augustówi linn), Nowinka, Płaska, Sztabin ja Bargłów Kościelny;

— powiat bielski: gminy Brańsk (sh Brański linn), Boćki, Rudka, Wyszki, osa gmina Bielsk Podlaskist, mis asub lääne pool joonest, mis kulgeb piki maanteed nr 19 (Bielsk Podlaski linnast põhja suunas) ning edasi piki Bielsk Podlaski linna idapiiri ja maanteed nr 66 (Bielsk Podlaski linnast lõuna suunas), Bielsk Podlaski linn, gmina Orla osa, mis asub lääne pool maanteest nr 66;

— powiat białostocki: gminy Choroszcz, Juchnowiec Kościelny, Suraż, Turośń Kościelna, Tykocin, Łapy, Poświętne, Zawady ja Dobrzyniewo Duże;

— powiat siemiatycki: gminy Drohiczyn, Dziadkowice, Grodzisk, Milejczyce ja Perlejewo;

— powiat suwalski: gminy Rutka-Tartak, Szypliszki, Suwałki ja Raczki;

— powiat sokólski: gminy Suchowola ja Korycin;

— powiat hajnowski: gminy Kleszczele ja Czeremcha osad, mis asuvad lääne pool maanteest nr 66;

— powiat łomżyński;

— powiat M. Białystok;

— powiat M. Łomża;

— powiat M. Suwałki;

— powiat moniecki;

— powiat sejneński;

— powiat wysokomazowiecki;

— powiat zambrowski;

województwo mazowieckie:

— powiat sokołowski: gminy Ceranów, Jabłonna Lacka, Sterdyń ja Repki;

— powiat siedlecki: gminy Korczew, Przesmyki, Paprotnia; Suchożebry, Mordy, Siedlce ja Zbuczyn;

— powiat M. Siedlce;

— powiat ostrołęcki: gminy Rzekuń, Troszyn, Czerwin ja Goworowo;

— powiat łosicki: gminy Olszanka, Łosice ja Platerów;

— powiat ostrowski;

województwo lubelskie:

— powiat włodawski: gmina Hanna;

— powiat bialski: gminy Miedzyrzec Podlaski (sh Miedzyrzec Podlaski linn), Drelów, Łomazy, Rossosz, Piszczac, Kodeń, Tuczna, Sławatycze, Wisznice ja Sosnówka;

— powiat radzyński: gminy Kąkolewnica Wschodnia ja Komarówka Podlaska

II OSA

1. **Eesti**

Järgmised piirkonnad Eestis:

— Kallaste linn;

— Kuressaare linn;

— Rakvere linn;

— Tartu linn;

— Viljandi linn;

— Harju maakond; (välja arvatud osa Kuusalu vallast, mis asub lõuna pool maanteest 1 (E20), Aegviidu vald ja Anija vald);

— Ida-Viru maakond;

— Lääne maakond;

— Pärnu maakond;

— Põlva maakond;

— Rapla maakond;

— osa Kuusalu vallast, mis asub põhja pool maanteest 1 (E20);

— osa Pärsti vallast, mis asub lääne pool maanteest 24126;

— osa Suure-Jaani vallast, mis asub lääne pool maanteest 49;

— osa Tamsalu vallast, mis asub kirde pool Tallinna-Tartu raudteest;

— osa Tartu vallast, mis asub ida pool Tallinna-Tartu raudteest;

— osa Viiratsi vallast, mis asub lääne pool joonest, mis kulgeb piki maanteed 92 selle ristumiskohani maanteega 155, seejärel piki maanteed 155 kuni ristumiseni maanteega 24156, seejärel piki maanteed 24156 kuni ristumiseni Verilaske ojaga, seejärel piki Verilaske oja, kuni see jõuab valla lõunapiirini;

— Abja vald;

— Alatskivi vald;

— Avanduse vald;

— Haaslava vald;

— Haljala vald;

— Halliste vald;

— Kambja vald;

— Karksi vald;

— Kihelkonna vald;

— Koonga vald;

— Kõpu vald;

— Lääne-Saare vald;

— Laekvere vald;

— Leisi vald;

— Luunja vald;

— Mäksa vald;

— Märjamaa vald;

— Meeksi vald;

— Muhu vald;

— Mustjala vald;

— Orissaare vald;

— Peipsiääre vald;

— Piirissaare vald;

— Pöide vald;

— Rägavere vald;

— Rakvere vald;

— Ruhnu vald;

— Saksi vald;

— Salme vald;

— Sõmeru vald;

— Torgu vald;

— Vara vald;

— Vihula vald;

— Võnnu vald.

2. **Läti**

Järgmised piirkonnad Lätis:

— Balvu novads: Vīksnas, Bērzkalnes, Vectilžas, Lazdulejas, Briežuciema, Tilžas, Bērzpils ja Krišjāņu pagasts;

— Bauskas novads: Mežotnes, Codes, Dāviņu ja Vecsaules pagasts;

— Dobeles novads: osa Jaunbērzes pagastsist, mis asub ida pool maanteest P98;

— Gulbenes novads: Lejasciema, Lizuma, Rankas, Druvienas, Tirzas ja Līgo pagasts;

— Jelgavas novads: Kalnciema, Līvbērzes ja Valgundes pagasts;

— Kandavas novads: Cēres, Kandavas, Zemītes ja Zantes pagasts, Kandava pilsēta;

— Limbažu novads: Skultes, Vidridžu, Limbažu ja Umurgas pagasts;

— Rugāju novads: Lazdukalna pagasts;

— Salacgrīvas novads: Liepupes pagasts;

— Talsu novads: Ķūļciema, Balgales, Vandzenes, Laucienes, Virbu ja Strazdes pagasts;

— Ādažu novads;

— Aizkraukles novads;

— Aknīstes novads;

— Alūksnes novads;

— Amatas novads;

— Apes novads;

— Babītes novads;

— Baldones novads;

— Baltinavas novads;

— Carnikavas novads;

— Cēsu novads;

— Cesvaines novads;

— Engures novads;

— Ērgļu novads;

— Garkalnes novads;

— Iecavas novads;

— Ikšķiles novads;

— Ilūkstes novads;

— Inčukalna novads;

— Jaunjelgavas novads;

— Jaunpiebalgas novads;

— Jēkabpils novads;

— Ķeguma novads;

— Ķekavas novads;

— Kocēnu novads;

— Kokneses novads;

— Krimuldas novads;

— Krustpils novads;

— Lielvārdes novads;

— Līgatnes novads;

— Līvānu novads;

— Lubānas novads;

— Madonas novads;

— Mālpils novads;

— Mārupes novads;

— Mērsraga novads;

— Neretas novads;

— Ogres novads;

— Olaines novads;

— Ozolnieki novads;

— Pārgaujas novads;

— Pļaviņu novads;

— Priekuļu novads;

— Raunas novads;

— Ropažu novads;

— Salas novads;

— Salaspils novads;

— Saulkrastu novads;

— Sējas novads;

— Siguldas novads;

— Skrīveru novads;

— Smiltenes novads;

— Tukuma novads;

— Varakļānu novads;

— Vecpiebalgas novads;

— Vecumnieku novads;

— Viesītes novads;

— Viļakas novads;

— Limbaži pilsēta;

— Jēkabpils republikas pilsēta;

— Valmiera republikas pilsēta.

3. **Leedu**

Järgmised piirkonnad Leedus:

— Anykščiai rajono savivaldybė: Kavarskas ja Kurkliai seniūnija ning Anykščiai seniūnija see osa, mis asub edela pool maanteedest nr 121 ja nr 119;

— Jonava rajono savivaldybė: Šilų ja Bukonių seniūnija ja Žeimių seniūnija: Biliuškiai, Drobiškiai, Normainiai II, Normainėliai, Juškonys, Pauliukai, Mitėniškiai, Zofijauka ja Naujokai küla;

— Kaunas rajono savivaldybė: Akademijos, Alšėnų, Babtų, Batniavos, Čekiškės, Domeikavos, Ežerėlio, Garliavos, Garliavos apylinkių, Kačerginės, Kulautuvos, Linksmakalnio, Raudondvario, Ringaudų, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Užliedžių, Vilkijos, Vilkijos apylinkių ja Zapyškio seniūnija;

— Kėdainiai rajono savivaldybė: Josvainių ja Pernaravos seniūnija;

— Panevėžys rajono savivaldybė: Karsakiškio, Naujamiesčio, Pajstrio, Panevėžio, Ramygalos, Smilgių, Upytės, Vadoklių ja Velžio seniūnija ning Nevėžise jõest ida pool asuv Krekenavos seniūnija osa;

— Prienai rajono savivaldybė: Veiverių, Šilavoto, Naujosios Ūtos, Balbieriškio, Ašmintos, Išlaužo, Pakuonių seniūnija;

— Šalčininkai rajono savivaldybė: Jašiūnų, Turgelių, Akmenynės, Šalčininkų, Gerviškių, Butrimonių, Eišiškių, Poškonių ja Dieveniškių seniūnija;

— Varėna rajono savivaldybė: Kaniavos, Marcinkonių ja Merkinės seniūnija;

— Vilnius rajono savivaldybė: Sudervė ja Dūkštai seniūnija osad, mis asuvad kirde suunas maanteest nr 171, Maišiagala, Zujūnų, Avižienių, Riešės, Paberžės, Nemenčinės seniūnija, Nemenčinės miesto, Sužionių, Buivydžių, Bezdonių, Lavoriškių, Mickūnų, Šatrininkų, Kalvelių, Nemėžių, Rudaminos, Rūkainių, Medininkų, Marijampolio, Pagirių ja Juodšilių seniūnija;

— Alytus miesto savivaldybė;

— Utena rajono savivaldybė: Sudeikių ja Utenos seniūnija, Utenos miesto, Kuktiškių, Daugailių, Tauragnų ja Saldutiškio seniūnija;

— Alytus miesto savivaldybė: Pivašiūnų, Punios, Daugų, Alovės, Nemunaičio, Raitininkų, Miroslavo, Krokialaukio, Simno ja Alytaus seniūnija;

— Kaunas miesto savivaldybė;

— Panevėžys miesto savivaldybė;

— Prienai miesto savivaldybė;

— Vilnius miesto savivaldybė;

— Biržai rajono savivaldybė;

— Druskininkai savivaldybė;

— Ignalina rajono savivaldybė;

— Lazdijai rajono savivaldybė;

— Molėtai rajono savivaldybė;

— Rokiškis rajono savivaldybė;

— Širvintos rajono savivaldybė;

— Švencionys rajono savivaldybė;

— Ukmergė rajono savivaldybė;

— Zarasai rajono savivaldybė;

— Birštonas savivaldybė;

— Visaginas savivaldybe.

4. **Poola**

Järgmised piirkonnad Poolas:

województwo podlaskie:

— powiat białostocki: gminy Czarna Białostocka, Gródek, Supraśl, Wasilków ja Zabłudów;

— powiat sokólski: gminy Dąbrowa Białostocka, Janów, Krynki, Kuźnica, Nowy Dwór, Sidra, Sokółka ja Szudziałowo;

— powiat hajnowski: gmina Dubicze Cerkiewne, gminy Kleszczele ja Czeremcha osad, mis asuvad ida pool maanteest nr 66;

— powiat bielski: osa gmina Bielsk Podlaskist, mis asub ida pool joonest, mis kulgeb piki maanteed nr 19 (Bielsk Podlaski linnast põhja suunas) ning edasi piki Bielsk Podlaski linna idapiiri ja maanteed nr 66 (Bielsk Podlaski linnast lõuna suunas), gmina Orla osa, mis asub ida pool maanteest nr 66.

III OSA

1. **Eesti**

Järgmised piirkonnad Eestis:

— Elva linn;

— Võhma linn;

— Jõgeva maakond;

— Järva maakond;

— Valga maakond;

— Võru maakond;

— osa Kuusalu vallast, mis asub lõuna pool maanteest 1 (E20);

— osa Pärsti vallast, mis asub ida pool maanteest 24126;

— osa Suure-Jaani vallast, mis asub ida pool maanteest 49;

— osa Tamsalu vallast, mis asub edela pool Tallinna-Tartu raudteest;

— osa Tartu vallast, mis asub lääne pool Tallinna-Tartu raudteest;

— osa Viiratsi vallast, mis asub ida pool joonest, mis on määratletud maantee 92 läänepoolse osaga kuni lõikumiseni maanteega 155, seejärel maanteega 155 kuni lõikumiseni maanteega 24156, seejärel maanteega 24156 kuni lõikumiseni Verilaske ojaga, seejärel Verilaske ojaga, kuni see jõuab valla lõunapiirini;

— Aegviidu vald;

— Anija vald;

— Kadrina vald;

— Kolga-Jaani vald;

— Konguta vald;

— Kõo vald;

— Laeva vald;

— Laimjala vald;

— Nõo vald;

— Paistu vald;

— Pihtla vald;

— Puhja vald;

— Rakke vald;

— Rannu vald;

— Rõngu vald;

— Saarepeedi vald;

— Tapa vald;

— Tähtvere vald;

— Tarvastu vald;

— Ülenurme vald;

— Väike-Maarja vald;

— Valjala vald.

2. **Läti**

Järgmised piirkonnad Lätis:

— Balvu novads: Kubuļu ja Balvu pagasts;

— Gulbenes novads: Beļavas, Galgauskas, Jaungulbenes, Daukstu, Stradu, Litenes ja Stāmerienas pagasts;

— Limbažu novads: Viļķenes, Pāles ja Katvaru pagasts;

— Rugāju novads: Rugāju pagasts;

— Salacgrīvas novads: Ainažu ja Salacgrīvas pagasts;

— Aglonas novads;

— Alojas novads;

— Beverīnas novads;

— Burtnieku novads;

— Ciblas novads;

— Dagdas novads;

— Daugavpils novads;

— Kārsavas novads;

— Krāslavas novads;

— Ludzas novads;

— Mazsalacas novads;

— Naukšēnu novads;

— Preiļu novads;

— Rēzeknes novads;

— Riebiņu novads;

— Rūjienas novads;

— Strenču novads;

— Valkas novads;

— Vārkavas novads;

— Viļānu novads;

— Zilupes novads;

— Ainaži pilsēta;

— Salacgrīva pilsēta;

— Daugavpils republikas pilsēta;

— Rēzekne republikas pilsēta.

3. **Leedu**

Järgmised piirkonnad Leedus:

— Anykščiai rajono savivaldybė: Debeikių, Skiemonių, Viešintų, Andrioniškio, Svėdasų, Troškūnų, Traupio seniūnija ning Anykščiai seniūnija see osa, mis asub maanteedest nr 121 ja nr 119 kirde pool;

— Alytus rajono savivaldybė: Butrimonių seniūnija;

— Jonava rajono savivaldybė: Upninkų, Ruklos, Dumsių, Užusalių ja Kulvos seniūnija ning Žeimiai seniūnija Akliai, Akmeniai, Barsukinė, Blauzdžiai, Gireliai, Jagėlava, Juljanava, Kuigaliai, Liepkalniai, Martyniškiai, Milašiškiai, Mimaliai, Naujasodis, Normainiai I, Paduobiai, Palankesiai, Pamelnytėlė, Pėdžiai, Skrynės, Svalkeniai, Terespolis, Varpėnai küla, Žeimių gst., Žieveliškiai küla ja Žeimių miestelis;

— Kaišiadorys rajono savivaldybė;

— Kaunas rajono savivaldybė: Vandžiogalos, Lapių, Karmėlavos ja Neveronių seniūnijos;

— Kėdainiai rajono savivaldybė: Pelėdnagių, Krakių, Dotnuvos, Gudžiūnų, Surviliškio, Vilainių, Truskavos, Šėtos seniūnija, Kėdainių miesto;

— Prienai rajono savivaldybė: Jiezno ja Stakliškių seniūnija;

— Panevėžys rajono savivaldybė: Miežiškių ja Raguvos seniūnija;

— Šalčininkai rajono savivaldybė: Baltosios Vokės, Pabarės, Dainavos ja Kalesninkų seniūnija;

— Varėna rajono savivaldybė: Valkininkų, Jakėnų, Matuizų, Varėnos ja Vydenių seniūnija;

— Vilnius rajono savivaldybė: Sudervė ja Dūkštai seniūnija need osad, mis asuvad edela pool maanteest nr 171;

— Utena rajono savivaldybė: Užpalių, Vyžuonų ja Leliūnų seniūnija;

— Elektrėnai savivaldybė;

— Jonava miesto savivaldybė;

— Kaišiadorys miesto savivaldybė;

— Kupiškis rajono savivaldybė;

— Trakai rajono savivaldybė.

4. **Poola**

Järgmised piirkonnad Poolas:

— powiat hajnowski: gminy Czyże, Białowieża, Hajnówka (sh Hajnówka linn), Narew ja Narewka;

— powiat siemiatycki: gminy Mielnik, Nurzec-Stacja, Siemiatycze (sh Siemiatycze linn);

województwo mazowieckie:

— powiat łosicki: gminy Sarnaki, Stara Kornica ja Huszlew;

województwo lubelskie:

— powiat bialski: gminy Konstantynów, Janów Podlaski, Leśna Podlaska, Rokitno, Biała Podlaska, Zalesie ja Terespol (sh Terespoli linn);

— powiat M. Biała Podlaska.

IV OSA

Itaalia

Järgmised piirkonnad Itaalias:

— kõik Sardiinia piirkonnad.“

ISSN 1977-0650 (elektrooniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET